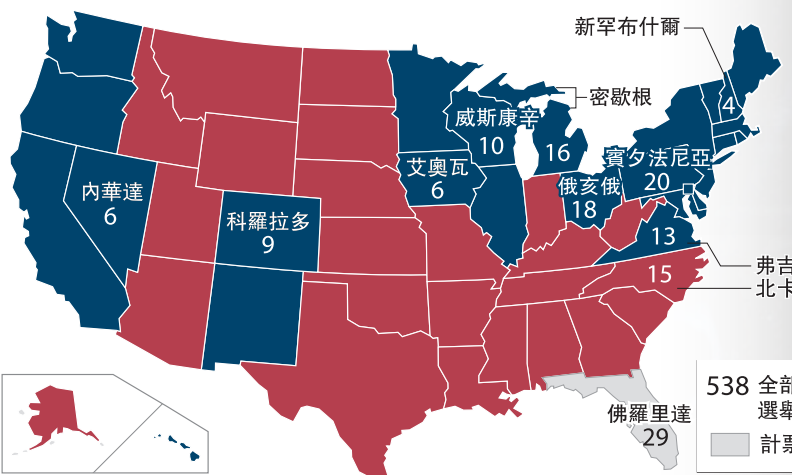


2012 美國大選 之再主白宮

「前進」造王 奧巴馬連任

美國大選投票結果(截至7日晚)



長達一年多的美國總統選舉終於落下帷幕。現任總統、民主黨候選人奧巴馬7日以303對206張選舉人票(不含佛羅里達州)擊敗共和黨挑戰者羅姆尼，贏得了這場美國歷史上開支最大、競爭最激烈的選舉，成功獲得連任。奧巴馬在勝選演講中表示，讓美國更加完美的任務又「前進」了一步，最美好的時代即將到來。

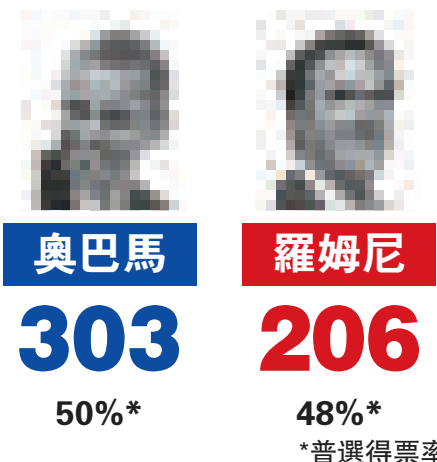
本報駐紐約記者 黃曉敏



◀奧巴馬7日協同第一夫人米歇爾(左)及兩名女兒在勝選晚會上向支持者揮手  
法新社



投票從6日早上六時開始，預計1.2億選民參加了投票，其中5千萬人是提前投票。從選舉結果來看，共和黨和民主黨都成功守住了自己的根據地，羅姆尼贏得南方和西部大平原區的共和黨傳統地盤：阿拉巴馬、喬治亞、肯塔基、密西西比、俄克拉荷馬、南卡羅來納、田納西、阿肯色、西弗吉尼亞、得州，並收復了四年前支持奧巴馬的印第安納州。奧巴馬則拿下新英格蘭和東北部工業州，包括人口稠密的紐約州、新澤西、賓州和威斯康辛，以及馬薩諸塞、密歇根、伊利諾、馬里蘭、佛蒙特、羅德島、康州、德拉瓦和華盛頓特區等民主黨傳統地盤。



普選票僅差2%

然而，在決定勝負的9大搖擺州中，羅姆尼僅拿下了北卡羅來納和佛羅里達，奧巴馬則橫掃密歇根、賓夕法尼亞、新罕布刺爾、愛荷華、威斯康辛、俄亥俄和佛羅里達。值得一提的是，羅姆尼輸掉了本該有優勢的州，例如他曾經擔任過州長的馬薩諸塞，自己的出生地密歇根以及副總統候選人瑞安所在的威斯康辛。

然而，儘管奧巴馬所獲選舉人票遠超羅姆尼，但其普選得票總數與羅姆尼僅相差2%——奧巴馬的普選得票率是50%，羅姆尼的普選得票率是48%。這一結果不僅低於2004年小布希連任時2.4%的優勢，更難媲美1996年克林頓連任時8%的優勢。

在成功連任已成定局後，奧巴馬在芝加哥競選總部對支持者發表講話。他表示，將在第二任期與民主、共和兩黨領袖開展合作，削減赤字、改革稅收和移民制度。他還表示將找時間同羅姆尼會面，探討帶領美國繼續前進的途徑。

羅支持者落淚

奧巴馬發表勝選演說前，羅姆尼與奧巴馬通電話，承認在選舉中落敗，並祝賀奧巴馬實現連任。隨後，羅姆尼在波士頓競選總部對支持者發表講話。他表示，美國面臨嚴峻挑戰，兩黨應停止在國會的相互阻撓，打破政治僵局。記者在直播中看到，現場瀰漫著悲傷氣氛，一些女性支持者相擁而泣。

全民投票結束後，各州的選舉人團投票表決將於12月17日舉行。屆時，選舉人將在所在州首府投票表決。不過，選舉人團投票表決只是例行公事。1月20日，新總統將在國會大廈前舉行就職儀式，整個選舉就算正式結束。

這次選舉也為奧巴馬創造了另一項歷史，他是二戰以來，首位失業率高於7.2%仍獲連任的總統。未來四年，奧巴馬將面臨艱巨的任務，除了繼續振興經濟創造就業，減少失業率外，他馬上要面對減稅計劃到期後何去何從的問題，他還要應對高達1萬億美元的年度赤字和16萬億美元的國債，並要徹底改革負擔沉重的各種社會福利計劃。

對現狀不滿人數增加

實現這一切任務的前提，是要解決另一項幾乎不可能完成的任務，那就是打破黨派對立的僵局。因為奧巴馬將面對的是一個兩院分別由民主黨和共和黨控制的國會。

紐約論壇理事會的經濟專家凱西在《外網新聞中心》的簡報會上告訴記者，新總統面臨的最大挑戰，就是如何成功說服國會支持他的施政計劃。美國兩黨政策中心的專家約翰·福蒂爾認為，從選舉結果來看，美國自由派和保守派勢力已經相當均衡，中間勢力的影響力卻越來越大，規模也在擴大，這說明，對現狀不滿、對未來不確定的人數在不斷增加。

★ ★ ★

### 最美好的即將到來

#### ——奧巴馬勝選演講節錄

●今夜，在當年的殖民地贏得了決定自己命運的權利200多年以後，讓美國更加完美的任務又向前推進了一步。……今夜，在此次選舉中，你們這些美國人民提醒我們，雖然我們的道路一直艱難，雖然我們的旅程一直漫長，但我們已經讓自己振作起來，我們已經發起反擊，我們在內心深處知道，對美國來說，最美好的即將到來。

●我要對羅姆尼州長說幾句話，我對他和瑞安在這次競爭激烈的選舉中的表現表示祝賀。我們可能爭奪得很激烈，但這僅僅是因為我們深愛著這個國家以及我們如此強烈地關心著它的未來。……我期待著今後幾周能與羅姆尼州長坐下來討論一下我們可以從何處著手一起努力將美國推向前進。

●如果不是那位20年前同意嫁給我的女性，我不會成為今天的我。請讓我公開說出下面這段話：米歇爾，我對你的愛無以復加，我無比驕傲地看到其他美國人也愛上了你這位我們國家的第一夫人。薩莎和瑪利亞，在我們所有人的見證下你們正成長為兩個堅強、聰明和美麗的年輕女性，就像你們的媽媽一樣。我十分以你們為榮。不過我要說的是，眼下手裡養一條狗或許已經夠了。

●儘管我們存在這樣那樣的分歧，我們大多數人都對美國的未來有著某些共同的希望。……我們希望我們的孩子能夠生活在一個沒有債務之累、沒有不公之苦、沒有全球變暖帶來的破壞之虞的美國。我們希望留給後代一個安全、受到全球尊重和讚賞的國家，一個由全球有史以來最強大的軍事力量和最好的部隊保衛的國家，一個滿懷信心走過戰爭、在人人享有自由和尊嚴的承諾之上構建和平的國家。

●今晚，儘管我們遇遇到很多困難，儘管華盛頓有許多不盡人意之處，我仍從未像現在這樣對未來充滿希望。我從未像現在這樣對美國充滿希望。我請大家也保持這樣的希望。……我一直相信，所謂希望就是我們內心強大地堅持的力量，相信不管有多少相反的證據，都要相信有更好的東西在等著我們，只要我們有勇氣不斷前行、不懈工作、不停戰鬥。

法新社

★ ★ ★

### 胡錦濤溫家寶電賀奧巴馬

【本報訊】據新華社7日電：國家主席胡錦濤、國務院總理溫家寶7日向美國當選連任總統奧巴馬致賀電。國家副主席習近平亦致電拜登，祝賀他再次當選美國副總統。

胡錦濤在賀電中表示，近四年來，在雙方共同努力下，中美關係取得了積極進展。我和你就建設相互尊重、互利共贏的中美合作夥伴關係，探索構建新型大國關係達成共識。中美戰略與經濟對話、人文交流高層磋商等機制取得重要成果。兩國在雙邊領域以及重大國際和地區問題上開展了富有成效的協調與合作。保持中美關係持續健康穩定發展，符合兩國人民的根本利益，有利於亞太地區乃至世界的和平、穩定與發展。中方願與美方一道，放眼未來，繼續努力，推動中美合作夥伴關係建設取得新的更大進展，更好造福兩國人民和世界人民。

溫家寶在賀電中表示，一個良好、穩定、持續向前的中美關係符合兩國根本利益，是兩國人民共同期盼，也有利於世界的和平、安寧與繁榮。相信在雙方共同努力下，中美關係一定能夠取得新的更大進展。

▲奧巴馬支持者7日在紐約時報廣場為勝利歡呼  
彭博社

### 羅姆尼認敗選 神情苦澀

【本報訊】綜合《華爾街日報》及法新社7日報導：美國共和黨總統候選人羅姆尼7日凌晨承認敗選，他告訴支持者，他已致電奧巴馬總統恭賀他獲得選舉的勝利。他在波士頓競選總部發表簡短演說時稱，他之所以競選總統，是因為非常關心美國。

羅姆尼微笑之下難掩失望和苦澀。他說：「投票也許結束了，但是我們原來的原則沒有結束，這是基於我們國家建國的原則，我將會持續為我們經濟的復蘇努力，就好像很多人一樣，我和瑞安已經全力以赴」。他還表示，「我們國家正面臨巨大挑戰，我祈禱總統能夠成功引導國家。」他並呼籲兩黨政治領袖，應該跨越黨派差異，「將人民置於政治之前」。

羅姆尼同時感謝競選搭檔、眾議員瑞安，以及在競選造勢中全力替自己拉票的妻子安，並感性地稱安是「畢生摯愛」。他若有所思地說：「安會是一位很棒的第一夫人。」

羅姆尼的敗選演講全長不到5分鐘，其間掌聲寥落，人們都無精打采。他在講話後，請他的家人和他的競選搭檔瑞安夫婦一同走上台前。他們在台上互相擁抱後便從活動現場悄然離開。

▲共和黨候選人羅姆尼7日宣布競選失敗

### 失少數族裔失天下

經歷了又一次慘痛的敗選，共和黨人現在無可避免會問：究竟錯在哪裡？最重要的批評，將是共和黨未能追上美國正在改變的面貌。票站調查顯示，羅姆尼在美國白人當中輕易取勝(支持率接近60%)，但在美國越來越重要的少數族裔當中輸得令人心痛。而共和黨最依靠的年輕白人選民是選民人數當中減少得最快的一群。

曾經參加2012年共和黨總統初選的眾議院前議長金里奇說，雖然少數族裔選民無論在選民當中佔有的比例還是美國的社會結構中所佔的地位，都比以往吃重，但共和黨和他們建立連繫時，正面對「制度上的」重大「挑戰」。

此外，選民雖然認為目前的經濟狀況不如意，但他們傾向認為責任在於上一任共和黨人總統小布希，多於現在爭取連任的民主黨人總統奧巴馬。而他們對於究竟是奧巴馬還是羅姆尼處理經濟問題較佳時，意見拉成均勢。

\*浙江聯華 杭州申慶路139號大華2樓24樓 TEL:(86)57187121110 FAX:(86)57187121299 \*江蘇聯華 南京市廣州路188號環球大廈21F TEL:(86)2585243655 FAX:(86)2585244656 \*湖北聯華 武漢市武昌區中北路227號海山商務1樓2樓 TEL:(86)2785640713 \*中國聯華 北京中區東直門北大街46號 TEL:(86)1065204442 FAX:(86)10652044958 \*河南聯華 鄭州中區東大街2號內樓2樓新中原大廈901室 TEL:(86)37165582233 FAX:(86)37165585427 \*香港聯華 香港德輔道中111號493室 TEL:(86)7553706 FAX:(86)7553709 \*澳門聯華 澳門中區新馬路88號1106室 TEL:(86)85358258 FAX:(86)8535702 \*廣東聯華 廣州市天河區大新大馬路19-D TEL:(86)207674832 FAX:(86)207674832 \*山西聯華 太原中區大馬路大新大馬路19-D TEL:(86)351337370 FAX:(86)351337370 \*福建聯華 廈門市中區五山路5號廈門中心21樓A座 TEL:(86)5926755188 FAX:(86)5926755388 \*駐紐約辦事處 200 East 72nd Street, 3/F, New York, NY 10021, USA TEL:(+1)212-361-3616 E-mail:hunan.ny@gmail.com \*駐倫敦總行 12 York Road, New Southgate, London N11 1TG U.K. TEL:(+44)20-888-2226 FAX:(+44)20-888-9898 \*駐新加坡辦事處 新加坡中區大馬路大新大馬路19-D TEL:(86)6537370 FAX:(86)6537370 \*駐台北辦事處 台北市中區大馬路大新大馬路19-D TEL:(86)22536362921 FAX:(86)22536362921 \*江蘇聯華 南京市廣州路188號環球大廈4-5 TEL:(91)8508129 FAX:(91)8508129 \*湖南聯華 長沙市芙蓉區湘江大道時鐘風扇大廈1311室 TEL:(86)73192193515 FAX:(86)73192193525 \*廣東聯華 廣州市中區大馬路大新大馬路19-D TEL:(86)207674832 FAX:(86)207674832 \*廈門聯華 廈門市中區五山路5號廈門中心21樓A座 TEL:(86)5926755188 FAX:(86)5926755388 \*駐台北辦事處 台北市中區大馬路大新大馬路19-D TEL:(86)22536362921 FAX:(86)22536362921